دوچرخه سواران شانگهای (مجله اکونومیست)

در محوطه هتل جینگکسی،در غرب پکن،دهها خودروی‏ لیموزین پارک شده که تعداد آن حتی برای کشوری مانند چین که بسرعت رو به شکوفایی می‏رود چشمگیر است.اما در داخل هتل،جلسه‏ای برقرار است که در آن 220 نفر از برجسته‏ترین شخصیتهای چینی عضو کمیته مرکزی‏ حزب کمونیست شرکت دارند.این افراد نحوه اداره اقتصاد این کشور را برای 5 سال آینده بحث می‏کنند.این جلسه‏ در اواخر سپتامبر،و بدون حضور خبرنگاران برگزار شد.

چین در تمام اصلاحات خود،حالات یک دولت تک‏حزبی‏ مستبد را حفظ کرده است.این دولت تمام ارگانهای‏ پرقدرت،روزنامه‏ها و تلویزیون،و بیش‏از 40 درصد از تولید صنعتی کشور را کنترل می‏کند.در خصوصی‏ترین‏ جنبه‏های زندگی شهروندانش دخالت دارد.و به عبارتی‏ رژیمی است که،به قول مائوتسه‏تونگ،قدرت خود را از لوله تفنگ به دست آورده است.درواقع،در دوران ناآرامیها (که آخرین آن حادثه میدان تین‏آن‏من در ژوئن سال‏ 1989 بود)این رژیم از اینکه اسلحه خود را بسوی مردم‏ گرفته بود احساس شرمساری نکرد.

با این وجود،به نظر می‏رسد که عقیده عموم در چین‏ اهمیت پیدا کرده است.حاکمان نخبه این کشور بطور روز افزونی تلاش می‏کنند تا نشان دهند که نسبت به‏ خواسته‏های مردم عادی توجه دارند.هم‏اینک دولت چین‏ 3 مورد از مهمترین نگرانی دوچرخه‏سواران پکن‏1،یا شانگهای،را مورد توجه ویژه قرار داده است،یعنی:فساد مقامهای رسمی،تورم نداشتن مسکن.

فساد در تمام سطوح دولتی پراکنده شده است،و ازآنجاکه‏ بیشتر رهبران خودشان متهم به رشوه‏خواری یا استفاده از قدرت به نفع نزدیکانشان هستند،معمولا اجازه‏ نمی‏دهند که در مورد رسوایی بحث به میان بیاید.ولی در اوایل سال 1995،طی یک حرکت عمومی برضد فساد یک ماهی بزرگ به دام افتاد و او کسی نبود جز چن‏زیتونگ،رئیس حزب کمونیست شهر پکن که در 28 سپتامبر از هئیت حاکمه چین اخراج شد.در آن زمان،خطوط ویژه تلفنی دایر شد تا شکایات مربوط به ماموران عالیرتبه‏ فاسد را دریافت کنند.دولت مغرورانه می‏گوید که 83 درصد از تحقیقات مربوط به فساد که در 2 سال گذشته آغاز شده‏ درنتیجه شکایت مردم بوده است.

در مورد تورم دولت عقیده دارد که این پدیده‏ای قابل‏ پیش‏بینی و تحمل‏پذیر است که در نتیجه استقرار اقتصاد بازار بوجود می‏آید.نرخ رسمی تورم در سال 1994 به‏ 7/21 درصد رسید و دولت با توجه به آمار و ارقام‏ موجود امیدوار است که امسال(1995)این رقم به 15 درصد برسد.بااین‏حال،بدلیل اعتراض گسترده مردم نسبت به‏ افزایش قیمتها،بویژه از طرف افرادی که درآمد ثابت‏ دارند،مبارزه با تورم در صدر برنامه‏های اقتصادی امسال‏ دولت قرار داشته است.

 در زمینه مسکن باید گفت که پیش از این دولت هرگز نگران شرایط رقت‏بار زندگی مردم عادی نبوده و اولویت در ساخت‏وسازها به سایر جنبه‏های مهم‏تر "سوسیالیستی‏"اختصاص داشته است.ولی اکنون رهبران‏ چین،بویژه جیانگ زمین رئیس جمهور این کشور،باتوجه‏ به رونق احداث اماکن صنعتی و تجاری،پافشاری می‏کنند که برای مردم کم‏درآمد خانه‏های بهتری ساخته شود.

اگرچه دولت بعنوان یک مجموعه صحبت می‏کند ولی‏ افراد طبقه حاکمه می‏خواهند نشان بدهند که به اوضاع و شرایط توجه دارند.آنها تلاش می‏کنند تا در تلویزیون و روزنامه‏ها خود را مطرح کنند.مثلا،درپی بروز یک فاجعه‏ طبیعی،با بیان واژه‏های مناسب که معمولا از سیاستمداران غربی شنیده می‏شود خود را نگران نشان‏ می‏دهند،و با استفاده از بیانیه‏های تند در مورد مسائل‏ خارجی مانند تایوان و دخالتهای امریکا به احساسات‏ ناسیونالیستی متوسل می‏شوند.آنها تلاش می‏کنند که‏ تصویرشان در کنار بازدیدکنندگان مشهور خارجی به چاپ‏ برسد.به‏قول یک از دیپلماتهای غربی رهبران چین بیشتر انرژی خود را در راهی مصرف می‏کنند که در واشنگتن به‏ آن‏"تلاش برای مقام ریاست جمهوری‏"می‏گویند.

اگر عقیده عموم اهمیت دارد،مردم عادی چین چگونه به‏ دستگاه جیانگ زمین می‏فهمانند که از چه چیزهایی‏ ناراحت هستند؟تظاهرات خیابانی را فراموش کنید.هنوز خاطره سرکوب مردم در حادثه میدان تین‏آن‏من در سال‏ 1989 در اذهان زنده است.عقیده براینست که اگر دولت‏ باز هم مورد تهدید قرار بگیرد باهمان شیوه پاسخ خواهد داد.

آنچه که ظاهرا برای دولت چین پذیرفتنی است،پیدایش‏ گروههای مشترک المنافع،مثلا به نمایندگی از طرف‏ کشاورزان و بخش خصوصی است.اصلاحات اقتصادی که‏ از اواخر دهه 1970 به‏طور جسته و گریخته در چین اجرا می‏شود،باعث شده تا قدرت دولت در زمینه‏های سیاسی و فعالیتهای اجتماعی بشدت کاهش یابد.در بیشتر دوران‏ تاریخ چین،کشاورزان از بین دو راه-یعنی‏"قیام‏"و"قبول‏ سرنوشت خود"-تنها یکی را می‏توانستند انتخاب کنند. ولی اکنون آنها می‏توانند برای پیدا کردن کار به شهرها بروند،یا در روستاها و شهرکها بمانند و واحدهای کوچک‏ اقتصادی خود را راه‏اندازی و اداره کنند.اربابان آنها ناچارند با رغبت عبارت‏"آزادی اراده‏"را بپذیرند و سیاستهای خود را با آن تطبیق دهند.اما چه مدت طول خواهد کشید تا جیانگ‏مین و یا جانشین او ضرورت اصلاحات اقتصادی‏ و آزادی مردم را بپذیرند؟

پی‏نوشتها

(1)-منظور مردم عادی است.